

637270-2026 - Hange

Saksamaa – Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd – VG - Neubau FwGH
Salmtal - Heizungsanlage
OJ S 179/2026 16/09/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Verbandsgemeinde Wittlich-Land
E-posti aadress: kevin.servatius@vg-wittlich-land.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: VG - Neubau FwGH Salmtal - Heizungsanlage
Kirjeldus: Heizungsanlage nach DIN 18380
Menetluse tunnus: 3d9c7baf-5e3f-4a53-a5f5-5eb49ff01fd7
Sisemine tunnus: X-VGWIL-2026-0069
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd
Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wittlicher Straße 1
Linn: Salmtal
Sihtnumber: 54528
Riik – jaotus (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung_RUS_Sanktion" auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Das Angebot besteht aus dem VHB Blatt 211 EU, Europäische Eigenerklärung Bieter, Mustererklärung nach LTTG RLP und den geforderten Nachweisen. Sämtliche Vergabe- /Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform www.deutsches-ausschreibungsblatt.de eingestellt. Das Angebot und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Angebote können ausschließlich von registrierten Bietern über die Vergabepattform (www.deutsches-ausschreibungsblatt.de) in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Angebotes auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in

Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zahlungsunfähigkeit,

Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e EU (4) VOB/A EU)

Korruptsioon: Korruption: Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr (§ 123

Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 6 VOB/A EU); Bestechlichkeit und Bestechung von

Mandatsträgern (§ 123 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 7 VOB/A EU);

Vorteilsgewährung und Bestechung (§ 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 8 VOB/A

EU); Bestechung ausländischer Abgeordneter (§ 123 Abs. 1 Nr. 9 GWB i. V. m. § 6e EU (1)

Nr. 9 VOB/A EU).

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Bildung

krimineller und terroristischer Vereinigungen (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr.

1 VOB/A EU)

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Vereinbarungen mit anderen Unternehmen (§ 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 4

VOB/A EU))

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstoß gegen

umweltrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial oder

arbeitsrechtliche Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 1 VOB/A EU)

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Geldwäsche

sowie Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte (§123 Abs. 1 Nr. 3 GWB i. V.

m. § 6e EU (1) Nr. 3 VOB/A EU) Terrorismusfinanzierung (§ 123 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. §

6e EU (1) Nr. 2 VOB/A EU)

Pettus: Betrugsbekämpfung: Betrug (§ 123 Abs. 1 Nr. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 4 VOB/A

EU); Subventionsbetrug (§ 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 5 VOB/A EU)

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Kinderarbeit und andere Formen

des Menschenhandels: Menschenhandel oder Förderung des Menschenhandels (§ 123 Abs. 1

Nr. 10 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 10 VOB/A EU)

Maksejõuetus: Zahlungsunfähigkeit: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§

124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 2 VOB/A EU)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstoß gegen

arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial oder

arbeitsrechtliche Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 1 VOB/A

EU)

Vara haldab likvideerija: Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter:

Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e

EU (6) Nr. 2 VOB/A EU)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või

selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Falsche Angaben, verweigerte

Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben

vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.: Beeinflussung

Entscheidungsfindung, vertrauliche sowie irreführende Informationen (§ 124 Abs. 1 Nr. 9 GWB

i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 9 VOB/A EU) Schwerwiegende Täuschung, Zurückhaltung von

Auskünften, Nichtübermittlung erforderlicher Nachweise (§ 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 8 VOB/A EU)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Interessenkonflikt (§ 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 5 VOB/A EU)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Wettbewerbsverzerrung (§ 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 6 VOB/A EU)

Tõsine ametialane rikkumine: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Schwere Verfehlung (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 3 VOB/A EU)

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Mangelhafte Erfüllung (§ 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 7 VOB/A EU)

Sotsiaaaloiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 1 VOB/A EU)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung (§ 123 Abs. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (3) Nr. 1 VOB/A EU)

Äritegevus on peatatud: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Entrichtung von Steuern: Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung (§ 123 Abs. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (3) Nr. 1 VOB/A EU)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Bildung krimineller Vereinigung, Bildung terroristischer Vereinigung, kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB i.V.m. § 6e EU (1) Nr. 1 VOB/A EU)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: VG - Neubau FwGH Salmtal - Heizungsanlage

Kirjeldus: 1 St. Luft-Wasser-Wärmepumpe Monoblock modulierend 10 bis 50 kW 1 St.

Heizungspufferspeicher 2000 Liter 1 St. Heizgruppenverteiler mit zwei Heizkreisen 550m²

Fußbodenheizungssystem 4 St. Fußbodenheizungsverteiler Differenzdruckunabhängig 595m²

Industrieflächenheizungssystem 3 St. Industrieverteiler 350m Heizungsrohrleitungssystem

Edelstahl Dimensionen von DN15 bis DN50

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wittlicher Straße 1

Linn: Salmtal

Sihtnumber: 54528

Riik – jaotus (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 18/05/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Für diesen Auftrag sind Nachweise über eine Berufs- bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden,

Umweltschäden) in ausreichender Höhe vorzulegen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bieters über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister. --- Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen als Nachweise vorzulegen: --- - Nachweis über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein den Rechtsvorschriften seines Sitzstaates entsprechender Nachweis (wie Handelsregister, Berufskammern der Länder, Handwerksrolle) --- Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. --- . Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte ggf. auch vom Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-VGWIL-2026-0069>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-VGWIL-2026-0069>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 43 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Formblätter, Erklärungen, Nachweise und Zertifikate werden nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Verbandsgemeinde Wittlich-Land Kurfürstenstraße 1 54516 Wittlich Deutschland

Lisateave: Die Teilnahme an der Angebotsöffnung ist nicht zugelassen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: MWVLW RLP, Vergabekammer

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Verbandsgemeinde Wittlich-Land
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

Registreerimisnumber: 07 23 15 00 80 00 - 001 - 70

Postiaadress: Kurfürstenstraße 1

Linn: Wittlich

Sihtnumber: 54516

Riik – jaotus (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: kevin.servatius@vg-wittlich-land.de

Telefon: +49 6571107156

Faks: +49 6571107155

Internetiaadress: www.vg-wittlich-land.de

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: MWVLW RLP, Vergabekammer

Registreerimisnumber: 07-0001801100000-05

Postiaadress: Stiftsstraße 9

Linn: Mainz

Sihtnumber: 55116

Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Telefon: 06131162234

Internetiaadress: www.mwvlw.rlp.de

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 9d83ea1f-2e6a-4af3-9974-0b8a7823c726 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/09/2026 08:35:23 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 637270-2026

ELT S väljaande number: 179/2026

Avaldamise kuupäev: 16/09/2026